

NÁVOD K OBSLUZE

VÁHA S VÝPOČTEM CENY
PRO OBCHODY A STÁNKOVÝ PRODEJ

TORREY řady **PCS**



PCS-20T



PCS-20



Dovozce do ČR:

LESAK

Tento soubor je chráněn autorskými právy
firmy LESAK s.r.o.
Jeho kopírování a komerční distribuce je
možná pouze se souhlasem autora

1. ÚVOD, ZÁKLADNÍ POKYNY K POUŽÍVÁNÍ VÁHY

Pokud chcete, aby Vám Vaše váha sloužila spolehlivě a k Vaší spokojenosti, prostudujte prosím tento návod a řiďte se jeho pokyny. V případě jakékoliv poruchy volejte autorizovaný servis dle doporučení Vašeho prodejce nebo dovozce, jehož stránky najdete na internetu www.profivahy.cz.

Síťový adaptér váhy je třeba připojit do zásuvky kde je střídavé síťové napětí 220V až 230V. Do větve zásuvkového obvodu, kde je připojena váha, nezapojujte spotřebiče s vyšším příkonem, způsobující kolísání napětí.

Váhy **TORREY** řady **PC** jsou standardně vybaveny hermetickým (bezúdržbovým) akumulátorem, přes který je váha vždy napájena (i když je připojena přes adaptér na síť). Systém dobíjení a ochranu proti „přebíání“ akumulátoru si váha elektronicky hlídá sama, proto není třeba se obávat o takovéto poškození akumulátoru.

Doba provozu z akumulátoru je velmi závislá na stavu akumulátoru, okolní teplotě a používání podsvícení LCD displeje.

Není-li váha delší dobu používána, doporučuje se alespoň občas dobít akumulátor zastrčením síťové šňůry do zásuvky. Pokud zůstane akumulátor delší dobu úplně vybitý, hrozí nebezpečí jeho zničení. V takovémto případě se zpravidla váhu nepodaří zprovoznit ani po připojení na elektrickou síť.

Váhu je třeba umístit na rovný a pevný povrch.

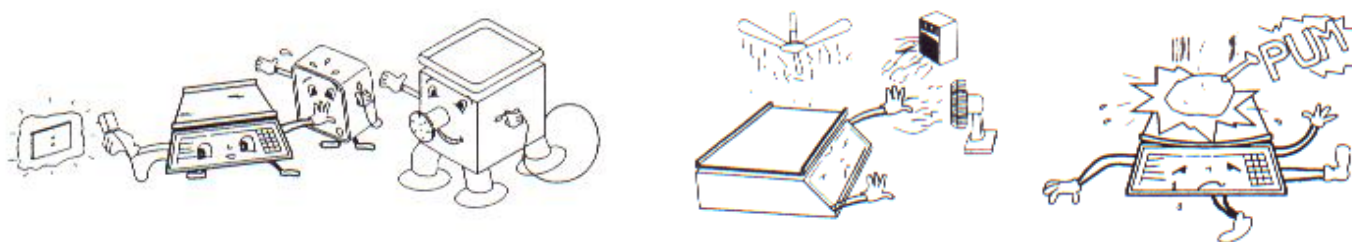
Pomocí stavitelných nožek v rozích váhy ustavte váhu do vodorovné polohy – podle libely umístěné na pravém předním rohu váhy.

Doporučuje se zapnout váhu alespoň několik minut před použitím pro důkladnou temperaci váhy. Během provozu nevystavujte váhu náhlým změnám teplot.

Váha se nesmí provozovat v elektromagneticky nebo elektrostaticky exponovaných prostředích, např. poblíž vysokonapěťových kabelů, elektromotorů, TV přijímačů, a dalších zařízení. Váhu neobsluhujte v oděvech, které mohou vytvářet elektrostatický náboj.

Váhu nevystavujte intenzivnímu proudění vzduchu (například z ventilátoru) – znemožňuje to ustálení váhy a tím dochází ke snížení přesnosti.

Rovněž váhu nevystavujte mechanickým rázům – mohlo by dojít k poškození tenzometrického snímače zatížení. Mějme na paměti, že váha je měřidlo a podle toho je třeba s ní zacházet.



I když je Vaše váha vyrobena z nerezové oceli a je poměrně odolná, není určena do mokrého nebo chemicky agresivního prostředí.

Váhu je také třeba chránit před šváby nebo jiným podobným hmyzem.



2. POPIS VÁHY A FUNKCE JEDNOTLIVÝCH PRVKŮ

2.1. CELKOVÝ POPIS



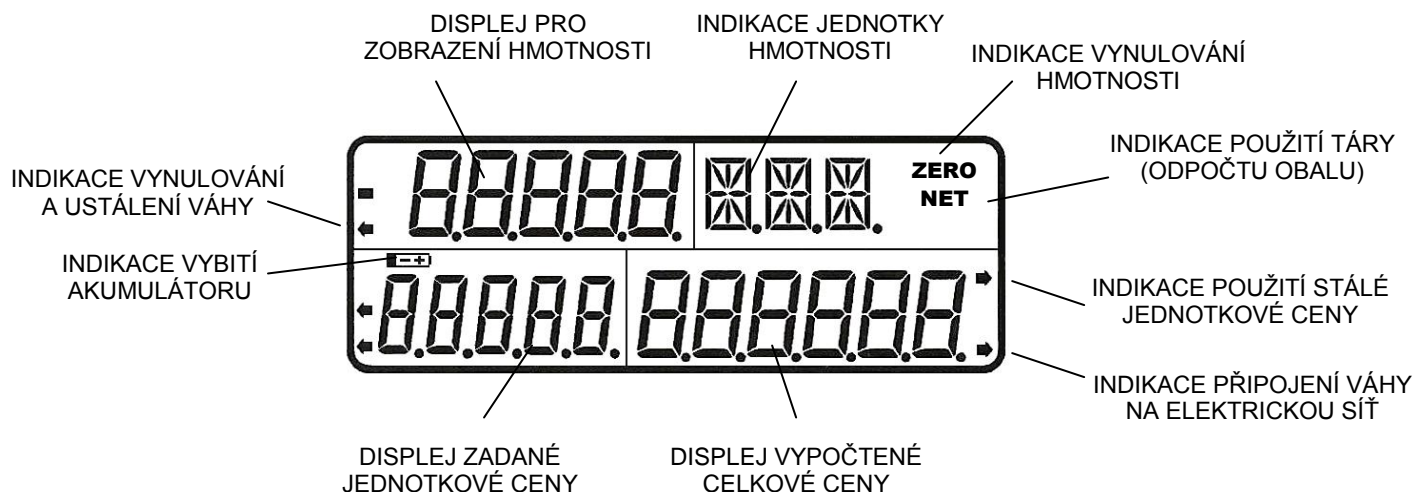
2.2. DISPLEJ

Vaše váha je vybavena velkým přehledným numerickým LCD displejem s možností podsvícení.

Při aktivaci podsvícení displeje napěťový měnič ve váze vydává lehce „bzučivý“ zvuk – toto je charakteristická vlastnost vaší váhy a není to důvodem ke znepokojení nebo k reklamaci.















Operátorský displej je vždy na „těle“ váhy vedle klávesnice, zákaznický displej je na „těle“ váhy na opačné straně nebo (u modelu **PC-20T**) na sklopné nožce, směrem k zákazníkovi.

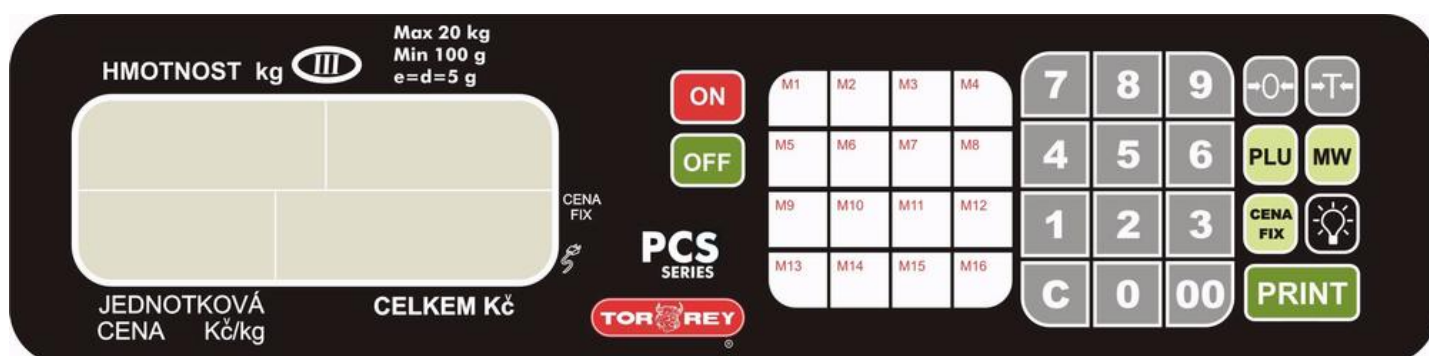
Pomocné znaky na displeji indikují použití táry, vynulovaný stav váhy, vybití akumulátoru, použití fixované ceny a připojení váhy na elektrickou síť.



2.3. KLÁVESNICE


Na Vaší váze je použita membránová klávesnice, která je do jisté míry odolná proti vlhkosti, prachu, mastnotě a jiným nečistotám. Její čištění však provádějte pouze vlhkým hadrem bez použití agresivních chemických čistících prostředků. Do klávesnice zásadně nepíchejte tvrdými nebo ostrými předměty – může tak dojít k jejímu zničení !

	zapínání váhy
	vypínání váhy (nedochází ke galvanickému odpojení váhy od napájecího napětí)
 až 	16 rychlých předvoleb jednotkové ceny, tzv. přímých PLU
 až 	numerické klávesy pro zadávání jednotkové ceny
	slouží k vymazání hodnot na displeji (kromě táry)
	slouží k ustavení nulového bodu na počátku vážení, nesvítlí-li nápis ZERO
	pro odečtení hmotnosti obalu nebo misky („tárování“ váhy)
	používá se k zápisu předvolených cen a vyvolání nepřímých předvoleb cen 17 až 99
	používá se k zápisu (potvrzení) předvolených cen 01 až 99
	slouží k zafixování zadané jednotkové ceny (např. při vážení stále stejného zboží)
	používá se pro aktivaci nebo deaktivaci podsvícení displeje
	tímto tlačítkem se odesílá údaj aktuální hmotnosti na sériové rozhraní (například tiskárnu)



3. VLASTNÍ PROVOZ A OBSLUHA VÁHY

3.1. ZAPNUTÍ VÁHY

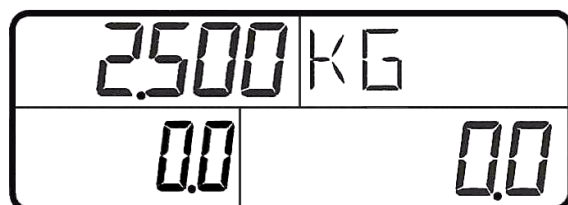
Po zapnutí váhy tlačítkem  na displeji naskočí nulový údaj „0,000 kg“.

Připojení váhy na elektrickou síť (přes adaptér) je indikováno šipkou u symbolu síťové šňůry na pravé straně displeje.



Není-li displej vynulovaný, stiskněte tlačítko . Správný stav je indikován šipkou u symbolu „→0←“ a nápisem „ZERO“ na displeji. Nyní je váha připravena k vážení.

3.2. ZÁKLADNÍ JEDNODUCHÉ VÁŽENÍ

Chcete-li pouze zvážit nějaký předmět, položte jej na vážicí misku a na levém horním displeji odečtěte hmotnost tohoto předmětu.




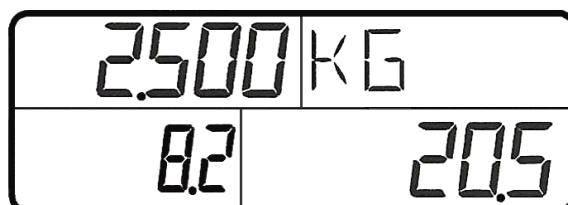
3.3. VÁŽENÍ S TÁROU

Chcete-li použít nějaký obal nebo misku, položte ji na váhu a stiskněte tlačítko  - displej se vynuluje a váha je připravena k vážení „čisté hmotnosti“. Použití táry je indikováno nápisem „NET“ na displeji. Zrušení táry později dosáhnete opětovným zmáčknutím tlačítka . Táru lze i kumulovat, tedy stále přidávat a tárovat (maximálně však do výše maximální táry uvedené v tabulce technických parametrů váhy). Po sejmutí vytárovaného předmětu z váhy se ještě před opětovným vynulováním táry objeví na displeji hmotnosti hodnota hmotnosti táry se záporným znaménkem.

Použití tlačítek  a  je vázáno na ustálený stav váhy.

3.4. VÁŽENÍ S VÝPOČTEM CENY – S MANUÁLNÍM ZADÁVÁNÍM JEDNOTKOVÉ CENY

Položte na misku vážené zboží a z numerické klávesnice zadejte jednotkovou cenu (cenu za 1kg váženého zboží), a to včetně místa za desetinnou čárkou (pokud je jednotková cena v celých korunách, zadává se na posledním místě nula). Je lhostejné, zda zadáte nejprve cenu, nebo položíte zboží na váhu. Zadaná jednotková cena se objeví vlevo dole na displeji a vpravo dole na displeji váha ukáže vypočtenou celkovou cenu. Vždy po sejmutí zboží z váhy a vynulování hmotnosti se cenové displeje automaticky vynulují. Při chybě v zadávání jednotkové ceny je možno zadaný údaj vynulovat tlačítkem .



3.5. VÁŽENÍ S VÝPOČTEM CENY – S POUŽITÍM PŘEDVOLENÉ JEDNOTKOVÉ CENY

PROGRAMOVÁNÍ JEDNOTKOVÝCH CEN DO PAMĚTI:

Z numerické klávesnice zadejte jednotkovou cenu, potvrďte tlačítkem **MW**, zadejte z numerické klávesnice kód PLU (číslo od **00** do **99**). V případě předvolby číslo **01** až **16** je možno přímo stisknout tlačítko předvolby **M1** až **M16** na klávesnici. Původní cena se vždy přepíše cenou novou.

Vymazání všech předvolených cen z paměti se provede stiskem sekvence tlačítek **PLU**  **PRINT**.

VYVOLÁNÍ JEDNOTKOVÉ CENY Z PAMĚTI:

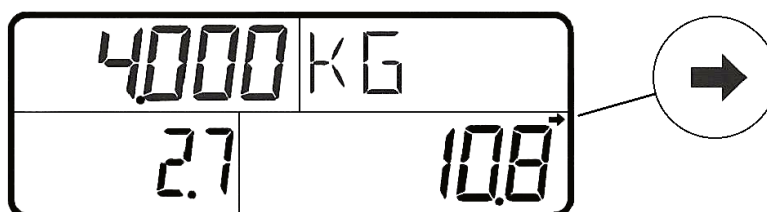
Zmáčkněte tlačítko **PLU** a zadejte z numerické klávesnice kód PLU (číslo od **00** do **99**) nebo stiskněte jedno z 16 tlačítek přímých předvoleb PLU **M1** až **M16**. Na displeji jednotkové ceny se objeví cena uložená pod zadaným kódem PLU.

3.6. VÁŽENÍ S FIXOVANOU JEDNOTKOVOU CENOU

Použití fixované jednotkové ceny je výhodné zejména tehdy, prodává-li se stále jeden druh zboží. Znamená to, že zadaná jednotková cena se po vynulování hmotnosti automaticky nenuluje, ale zůstává stále na displeji a je aktivní. Použití fixované jednotkové ceny se aktivuje stiskem tlačítka **CENA FIX** ihned po zadání jednotkové ceny z numerické klávesnice.

Použití fixované jednotkové ceny je indikováno šipkou u symbolu „**CENA FIX**“ na pravé straně displeje.

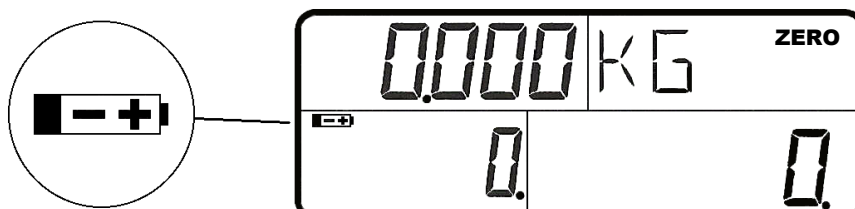
Použití fixované jednotkové ceny se zruší stiskem tlačítka **C**.



3.7. DOBÍJENÍ AKUMULÁTORU

Pokud je baterie již téměř vybitá, rozsvítí se na levé straně displeje symbol baterie. V této chvíli je třeba již počítat s nutností brzkého dobítí akumulátoru. Doba, po jakou ještě váha bude pracovat do úplného vybití je individuální – záleží na stáří akumulátoru, okolní teplotě, atd; jedná se však asi o 30 minut času.


Avšak ve chvíli, kdy displej již ukazuje nápis „**LOW bAt**“, nelze již s váhou dále pracovat a je nutno akumulátor okamžitě dobít. Dobíjení provádějte při vypnuté váze, výhradně přes originální síťový adaptér, dodaný s váhou. Doba plného dobítí akumulátoru je cca. 10 hodin (například přes noc). Systém dobíjení a ochranu proti „přebíání“ akumulátoru si váha elektronicky hlídá sama, proto není třeba se obávat o takovéto poškození akumulátoru.



3.8. POUŽITÍ PODSVÍCENÍ DISPLEJE

Podsvícení displeje se aktivuje stiskem tlačítka  . Stejným způsobem se podsvícení vypne.

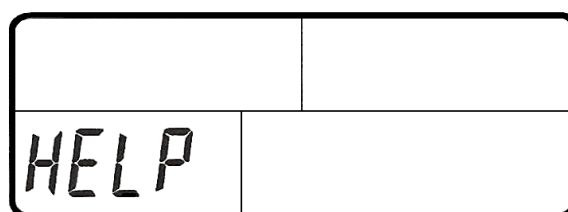
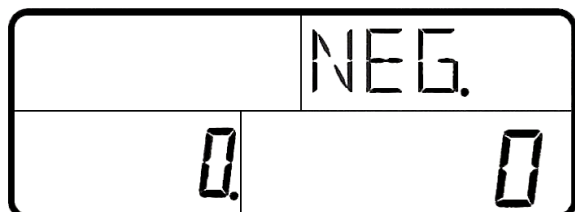
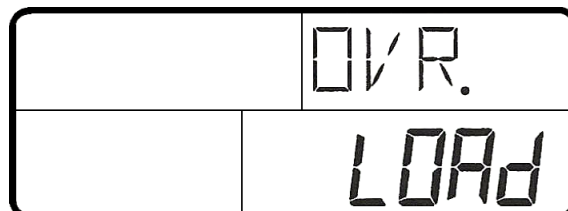
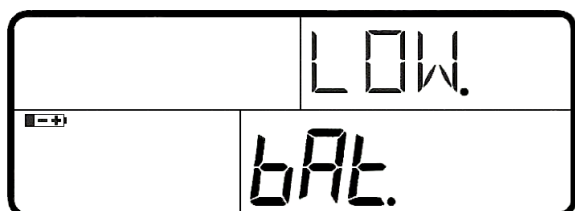
3.9. VYPNUTÍ VÁHY

Vypnutí váhy se provede tlačítkem  . Displej váhy musí být ve vypnutém stavu zcela zhasnutý.

Vaše váha je vybavena funkcí „automatického vypnutí“, které má chránit akumulátor před vybitím v případě, že váhu zapomenete vypnout. Znamená to, že pokud je váha v naprostém klidu po dobu 15 minut, automaticky se sama vypne.

4. SIGNALIZACE A CHYBOVÁ HLÁŠENÍ

SIGNALIZACE:	PŘÍČINA:	ODSTRANĚNÍ:
„ LOW bAt “ a současně svítí symbol baterie	akumulátor je vybitý	je třeba dobít akumulátor připojením síťového adaptéru do zásuvky
„ OVR LOAD “	váha je přetížena nad svoji maximální váživost	uberte alespoň část zátěže
„ NEG “	váha se dostala pod „nulovou hodnotu“ hmotnosti, miska je jakoby nadlehčená	zkontrolujte, zda není pod miskou nějaká nečistota, případně vynulujte váhu tlačítkem → 0 ←
„ HELP “	došlo k závadě v analogové části elektroniky váhy	je nutné zavolat servisního technika (je velmi pravděpodobné, že je vadný snímač zatížení)
na pravé straně displeje svítí šipka u nápisu „ CENA FIX “	je aktivováno použití fixované jednotkové ceny	
na pravé straně displeje svítí šipka u symbolu síťové šňůry	váha je připojena přes adaptér na elektrickou síť, akumulátor se právě dobíjí nebo je již plně nabit	
v pravé horní části displeje svítí nápis „ ZERO “	váha má skutečně nulové zatížení a je ustálená - vše je v pořádku, můžete začít s vážením	
v pravé horní části displeje svítí nápis „ NET “	– pokud displej ukazuje nulovou hodnotu hmotnosti, je na váze obal, vytárování tlačítkem → T ← a tím na přechodnou dobu učiněná součástí váhy – pokud displej ukazuje zápornou hodnotu hmotnosti, znamená to, že jste dříve „vytárování“ obal sundali, avšak dosud váhu znovu „netárovali“ – misku je možno vrátit opět na váhu nebo stiskem tlačítka → T ← zvolenou táru (obal) zrušit	



5. NEJČASTĚJŠÍ PORUCHY A TECHNICKÉ PROBLÉMY

5.1. VÁHU NELZE VŮBEC ZAPNOUT

Pokud zjistíte, že váha vůbec nesvítí a je úplně „mrtvá“, nejpravděpodobnější příčinou tohoto stavu je vadný akumulátor. Protože váha je prakticky vždy (i při připojení na síť) napájena přes akumulátor, nebude správně fungovat ani po připojení na síť. Doporučuje se zavolat autorizovaný servis, který vám s jistotou zjistí stav akumulátoru.

5.2. DISPLEJ NEINDIKUJE PŘIPOJENÍ VÁHY DO ELEKTRICKÉ SÍTĚ

Pokud je váha připojena přes adaptér do zásuvky a přesto nesvítí indikace připojení na displeji, zkontrolujte, zda není uvolněný konektor od adaptéru do váhy, nebo narušený kabel od adaptéru k váze. Síťový adaptér může být i vadný. Originální síťový adaptér lze zakoupit u kterékoliv autorizované servisní firmy.

6. TECHNICKÁ SPECIFIKACE VÁHY

parametr:	model:	PCS-20	PCS-20T
hmotnost vlastní váhy (včetně síťového adaptéru)		6,3kg	7,2kg
celkové rozměry váhy šířka x hloubka x výška		355 x 360 x 140mm	430 x 420 x 350mm
rozměr vážicí plochy šířka x hloubka		355 x 290mm	355 x 290mm
zákaznický displej		na těle váhy	na nožce
operátorský displej		vždy na těle váhy	
maximální váživost		20kg	
minimální váživost		100g	
rozlišení - dílek		5g	
tára		-9,995kg	
provozní teplota		-10°C až +40°C	
napájení		~AC 230V, 50Hz / adaptér DC 9V	
alternativní napájení		z vestavěného hermetického akumulátoru 6V, 4,5Ah	
příkon ze sítě		cca 0,8 W (bez podsvícení displeje)	
doba provozu z akumulátoru		nepřetržitý provoz v délce až 30 hodin	
komunikace		RS-232 ve standardním vybavení	
typ displeje		LCD, numerický, s podsvícením, výška číslic 15mm	
třída přesnosti		III. dle evropského metrologického schválení TCM 128/06-4355	

7. OVĚŘENÍ (CEJCHOVÁNÍ) VÁHY

Pokud je váha používána jako stanovené měřidlo (zejména v obchodním styku), je třeba, aby byla ověřena – jak ukládá Zákon č.505/1990 o metrologii.

Ověření váhy spočívá v přezkoušení jejích vlastností a parametrů a je kromě jiného podmíněno čitelným výrobním (typovým) štítkem, umístěným na krytu váhy. Pokud daná váha splňuje podmínky pro ověření, je opatřena ověřovacími značkami.

První přezkoušení a ověření neboli tzv. **ES prohlášení shody** může provést výrobce (má-li zavedený systém jakosti dle evropských norem), nebo Český metrologický institut, jako státní metrologický orgán v ČR.

Následné ověření, vždy po dvou letech, může v ČR provést pouze Český metrologický institut, nejlépe ve spolupráci s pověřenou servisní firmou, která před ověřením zkontroluje vlastnosti dané váhy a zajistí, aby parametry váhy splňovaly podmínky pro ověření.

Jako ověřovací značky jsou aplikovány:

Plomba (na spodní straně váhy), zamezující neoprávněnému přístupu do nastavení váhy. Dále je ověřovacím štítkem přelepen výrobní štítek dané váhy. Při prvním ověření je poblíže výrobního štítku také vylepen zelený štítek s písmenem „M“ a značka „CE“ s číslem notifikované organizace, která provedla první ověření.